

**LOS ADVERBIOS ORIENTADOS AL SUJETO:
TIPOS, PROPIEDADES, RELACIONES DE ALCANCE
Y POSICIÓN EN LA ESTRUCTURA ORACIONAL.**

**Teresa María Rodríguez Ramalle
Universidad Autónoma de Madrid**

Molinier (1990) propone la existencia de dos clases de adverbios orientados al sujeto: los de actitud, que se predicarían "de la actitud del agente y no del modo como se lleva a cabo la acción verbal" (Hernanz y Brucart, 1987:275) y los de manera orientados al sujeto, que ponen en relación al sujeto con el acto que realiza. En (1) ofrecemos un ejemplo de cada clase de adverbio:

- (1) a. *Deliberadamente*, Pedro arrojó el jarrón al suelo (adverbio de actitud).
b. *María escucha la radio atentamente* (adverbio de manera orientado al sujeto).

El propósito de este trabajo es profundizar en las características de estas dos clases de adverbios orientados al sujeto, a partir del análisis de datos relativos al alcance. Nuestra intención es ofrecer una propuesta de estructura sintáctica que nos permita dar cuenta de las propiedades de alcance de cada tipo de adverbio, basada en la idea de que los adverbios se fusionan como especificadores y no como adjuntos.

1. Pruebas de alcance.

En esta sección, haremos un somero repaso de los datos de alcance sobre los que vamos a trabajar; en concreto, analizaremos pruebas que afectan a la negación, a los adverbios de frecuencia tales como *frecuentemente*, *a menudo*, y a los Objetos Directos Cuantificados (OD Q).

1.1. El alcance de la negación.

- (2) a. *La operación no ha terminado desgraciadamente, sino felizmente* /*sino que continúa (adverbio de manera verbal).
b. *La operación no ha terminado, desgraciadamente, sino que continúa* /*sino felizmente (adverbio oracional).
(Datos ofrecidos por Hernanz y Brucart, 1987)
c. *María no nos comunicó la noticia delicadamente, sino bruscamente* /*sino que prefirió callarse (adverbio de manera orientado al sujeto).
d. *María no reveló, inteligentemente, la verdad de lo sucedido, sino que prefirió callarse* /*sino torpemente (adverbio de actitud).

1.2. El alcance de los adverbios de frecuencia.

- (3) a. *María toca con frecuencia el piano maravillosamente, aunque otras veces lo toca muy mal* (adverbio de manera verbal).
 b. *El preso se fugó hábilmente de la cárcel con mucha frecuencia* (adverbio de manera orientado al sujeto).
 c. *María, sabiamente, no le recuerda a Juan su accidente con frecuencia* (adverbio de actitud).

1.3. El alcance de los OODD Q.

- (4) a. *María limpia cada habitación muy bien* = "cada habitación, en particular, es limpiada muy bien" (adverbio de manera verbal).
 b. *María limpia cada habitación frecuentemente* = "cada habitación, en particular, es limpiada frecuentemente" (adverbio de frecuencia).
 c. *María limpia obedientemente cada habitación* = "María es obediente al limpiar todas y cada una de las habitaciones" (adverbio de manera orientado).

2. Propuestas de estructura.

Del análisis de los datos de alcance que acabamos de ofrecer, podemos extraer una serie de consecuencias. Por ejemplo, que los adverbios de manera verbal son los que tienen un alcance menor, pues están dominados por los OODD Q, así como por los adverbios de frecuencia. En cuanto a los adverbios de manera orientados al sujeto, su alcance es mayor que el de los de manera verbal, ya que dominan a los adverbios de frecuencia; además esta clase de adverbios no sólo se predicen del verbo, sino que también tienen alcance sobre el sujeto de la predicación. Seguidamente, vamos a proponer una estructura que sea capaz de reflejar estos hechos:

- (5) [_{SV} Adv. orientado [_{SV-C} Sujeto [_{SV-B} Adv. modal [_{SV-A1} ODQ [_{SV-A2} h(OD Q)...(SP)]]]]].

Partamos de que los adverbios se fusionan con proyecciones categorialmente plenas y no con segmentos, a la manera de múltiples especificadores del SV -Chomsky (1995)-. Si aceptamos, siguiendo a May (1985), que el OD Q se ha movido para tomar alcance en un movimiento de adjunción y de acuerdo con la definición de dominio basada en que una categoría compleja A domina a B si todos los segmentos que componen la categoría compleja A dominan a B, entonces, la primera categoría que domina al OD Q va a ser SV-B, no SV-A, ya

que sólo un segmento de la categoría compleja SV-A domina al OD Q. Obsérvese que SV-B domina al adverbio modal, pero no domina al adverbio orientado al sujeto. En consecuencia, el OD Q va a tener dentro de su alcance al adverbio de manera verbal, pero no al orientado al sujeto.

En cuanto a los adverbios de frecuencia, recordemos que éstos dominaban a los adverbios de manera verbal y, a su vez, quedaban dentro del alcance del OD Q. Atendiendo a estos hechos, proponemos la siguiente estructura:

(6) [_{SV-C} Sujeto [_{SV-B} Adv. de frecuencia [_{SV-A} Adv. modal ...]]].

Si aceptamos que los adverbios se fusionan como especificadores, entonces, el adverbio de frecuencia tendrá dentro de su alcance al de manera verbal, pero nunca podrá ocurrir al revés, pues SV-A, primera proyección máxima que va a dominar al adverbio modal no domina al de frecuencia. Supongamos por unos momentos que estos adverbios se fusionaran como adjuntos; en este caso, los nudos SV-A y SV-B serían segmentos, no categorías. Por tanto, la primera categoría que dominaría a ambos adverbios sería SV-C. En resumidas cuentas, si estos adverbios fueran adjuntos, ambos se dominarían mutuamente, contrariamente a lo que parecen decirnos los datos de (3a).

Por último y en cuanto a los adverbios de actitud y oracionales, ambas clases se van a generar por encima del Sintagma Negación -Sintagma Sigma para Laka (1990)-, pues, según vimos en los datos de (2b) y (d), la negación no afecta a esta clase de adverbios.

Referencias bibliográficas

- CHOMSKY, N. (1995): *The minimalist program*, MIT Press: Cambridge.
 HERNANZ, M. L. y J. M. BRUCART (1987): *La sintaxis: Principios teóricos. La oración simple*, Madrid: Crítica.
 LAKA, I. (1990): *Negation in Syntax*, Tesis doctoral del MIT.
 MAY, R. (1985): *Logical Form: Its Structure and Derivation*, MIT, Press: Cambridge.
 MOLINIER, CH. (1990): "Une classification des adverbes en -ment", en *Langue Française*, 88.